

Géants, animaux fantastiques et dragons processionnels :  
Géants des fêtes au nord de la France

# Le carnaval de Cassel avec les géants Reuze Papa et Reuze Maman



*Carnaval de Cassel, Reuze Papa et Reuze Maman © Richard Mariencourt*

Vidéos et diaporama photos du carnaval de Cassel avec les géants Reuze Papa et Reuze Maman dans la Géantheque de la Ronde des Géants :  
[www.geantheque.org/les\\_geants/59\\_cassel/reuze\\_papa/reuze\\_papa\\_de\\_cassel.php](http://www.geantheque.org/les_geants/59_cassel/reuze_papa/reuze_papa_de_cassel.php)  
[www.geantheque.org/les\\_geants/59\\_cassel/reuze\\_maman/reuze\\_maman\\_de\\_cassel.php](http://www.geantheque.org/les_geants/59_cassel/reuze_maman/reuze_maman_de_cassel.php)

# Présentation sommaire

## Identification :

Il existe deux carnivals à Cassel, inscrits sur la Liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité au titre des "Géants et dragons processionnels de Belgique et de France" : le carnaval d'hiver ou "petit carnaval", le dimanche précédent le Mardi gras, et le carnaval d'été, le lundi de Pâques. Reuze Papa, l'un des géants les plus anciens de la région, est accompagné, pour le carnaval d'été uniquement, de Reuze Maman, du cheval-jupon, du coq-jupon (inscrits à l'inventaire des Monuments Historiques au titre du patrimoine mobilier), du Four merveilleux et de grosses têtes.

## Personne(s) rencontrée(s) :

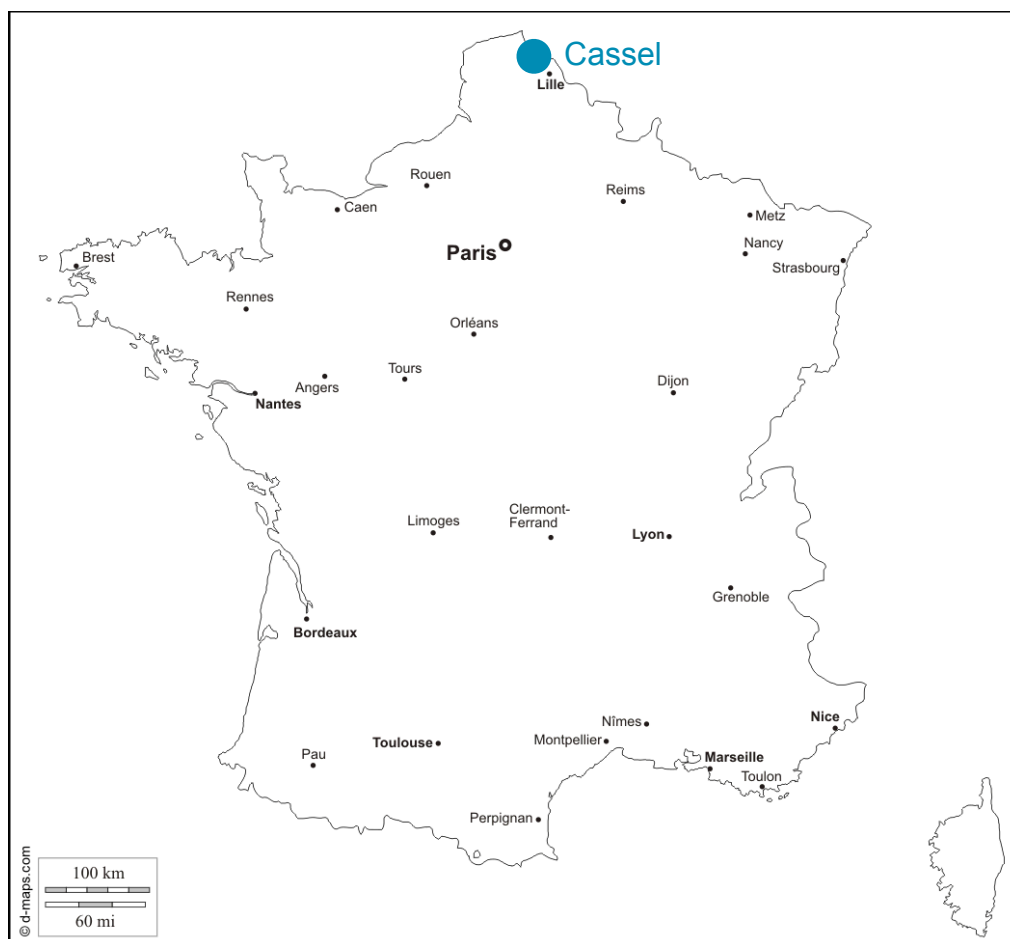
- André Debussche, président de l'association des Amis de Reuze Papa et de Reuze Maman
- Francis Holin, adjoint au maire de Cassel et président de la commission des fêtes

## Localisation (région, département, municipalité) :

Région du Nord-Pas-de-Calais, département du Pas-de-Calais (62), commune de Cassel

## Indexation :

Pratiques festives ; géants, animaux fantastiques et dragons processionnels ; géants des fêtes au nord de la France ; le carnaval de Cassel avec les géants Reuze Papa et Reuze Maman



---

## Identification et localisation :

### Nom et rôle et/ou fonction de la personne rencontrée :

André Debussche est président de l'association des Amis de Reuze Papa et de Reuze Maman, qui est responsable de l'animation du carnaval et de ses géants, gérés conjointement avec la Ville de Cassel.

Francis Holin est adjoint au Maire de Cassel en charge des fêtes, et président de la commission des fêtes.

### Municipalité, vallée, pays, communauté de communes, lieu-dit... :

Ville de Cassel, Communauté de communes de Flandre intérieure

### Adresse :

Mairie de Cassel, 23 Grand Place, 59 670 Cassel

### Téléphone :

03 28 42 40 13

### Site Web :

[www.cassel.fr](http://www.cassel.fr)



*Carnaval de Cassel, Reuze Papa et Reuze Maman © Richard Mariencourt*

---

# Description

## Description :

### Deux carnivals

Il existe deux carnivals à Cassel : le carnaval d'été, qui a lieu le lundi de Pâques, et le carnaval d'hiver, appelé également "petit carnaval", qui se déroule le dimanche précédant le Mardi gras.

Carnaval d'hiver et carnaval d'été possèdent chacun leur rituel et leur programme propres, qui sont identiques d'année en année : ils se déroulent dans les mêmes lieux de la cité, suivant les mêmes horaires, et impliquent les mêmes acteurs.

Pour le carnaval d'hiver, à la différence du carnaval d'été, le géant Reuze Papa sort seul. Une bande de *figuemans* ("pêcheurs" en flamand) arpente le carnaval avec des bonbons et des harengs au bout de leur canne à pêche. Autre différence : ce sont les sociétés casseloises uniquement qui animent la fête, tandis que le lundi de Pâques sont invités des groupes extérieurs à Cassel.

### Le carnaval d'été



*Affiche ancienne du carnaval de Cassel*

La ducasse (kermesse) est installée sur la grand place, avec ses manèges, ses marchands de gaufres et de frites.

Les trois temps forts de la fête sont le réveil des géants, le cortège de l'après-midi et la "rentrée" des géants le soir. Les parcours du cortège de l'après-midi et celui du soir sont toujours identiques.

#### - le réveil des géants

Dès 6 heures du matin, c'est le réveil en tambours, cymbales et grosses caisses sous la conduite du tambour-major. Le groupe parcourt Cassel en tous sens pour réveiller et saluer les habitants. Les masques apparaissent et commence alors "l'intrigue" : il s'agit d'engager la conversation avec une personne connue sans se faire démasquer. Petit à petit, les groupes de masques et de tambours se multiplient. À 9 heures apparaît la bande des Arlequins.

#### - le cortège de l'après-midi

À 14h30, c'est la sortie du char "le Four merveilleux". Les musiciens et les mitrons entonnent le fameux air du Four merveilleux : "Voulez-vous être recuits ? Venez, accourez bien vite ! Votre vieillesse, vos ennuis, vous les laisserez ici !" Le jeu est présenté par "le docteur Kakiskof" : il s'agit d'une cuisson symbolique censée améliorer et rajeunir une personne choisie dans la foule, qui est enfournée dans le four allumé avec un peu de paille. Mais parfois se produisent des erreurs de cuisson et un jeune homme ou une jeune

---

femme peut ressortir vieilli(e) du four... Pendant la chanson, le diable sort de la cheminée et danse. Autour du Four merveilleux se développent un jeu et une gestuelle en lien avec la chanson des mitrons, reprise par les carnavaleux qui se massent autour du char.

Puis c'est la sortie des géants Reuze Papa et Reuze Maman : dressés sur la place, ils commencent leurs danses, accompagnés par l'harmonie de Cassel qui jouera l'air du Reuze jusqu'à la "rentrée" des géants le soir ainsi que par la foule qui chante l'air du Reuze et esquisse une danse rythmée. Le cortège, avec le coq-jupon, le cheval-jupon, les "sapeurs" vêtus de peaux de bêtes, les arlequins, les grosses têtes et les carnavaleux... est ponctué de "ritournelles", c'est-à-dire une danse des deux géants au cours de laquelle ces derniers "s'embrassent". Ces ritournelles se déroulent devant les maisons dont on veut honorer les habitants, auxquelles elles sont dédiées (par exemple les anciens présidents de la commission des fêtes ou d'anciens musiciens, porteurs, personnalités marquantes du carnaval...). Il y a environ soixante ritournelles qui sont autant d'hommages au dévouement. Vers 18h30, un intermède en fanfare réunit sur la grand place les groupes folkloriques et musicaux invités. Les géants et le cortège rendent également visite aux anciens à la maison de retraite.

### **- la "rentrée" des géants**

Vers 22 heures, Reuze Papa et Reuze Maman rentrent à la lueur des feux de Bengale portés par les pompiers de Cassel. La musique, les moulins lumineux et les lampions ouvrent le cortège. La foule se masse devant le musée de Flandre et encourage les géants afin que la danse se prolonge le plus longtemps possible. Vers minuit, les géants rentrent définitivement au musée situé sur la grand place.

Suivant les temps successifs de la fête, les participants et le public diffèrent : le matin, il s'agit plutôt de jeunes masqués, l'après-midi, d'un public venu en famille, et le soir de Casselois et de passionnés qui restent pour raccompagner les géants.

### ***Het Reuze lied* - Chant du Reuze de Cassel**

*Als de groote klokke luid, (Quand la grosse cloche sonne)*  
*De Reuze komt uit. (Le Reuze sort)*  
*Keere u e's om, de Reuze, de Reuze ; (Retourne-toi, Reuze, Reuze)*  
*Keere u e's om, (Retourne-toi)*  
*Reuzekom. (Gentil Reuze)*

*Moeder hangt den pot op t' vier, (Mère, mets le pot-au-feu)*  
*De Reuze komt hier. (Le Reuze vient ici)*  
*Keere u e's om, de Reuze, de Reuze ; (Retourne-toi, Reuze, Reuze)*  
*Keere u e's om, (Retourne-toi)*  
*Reuzekom. (Gentil Reuze)*

*Moeder, snyd een boteram, (Mère, coupe une tartine)*  
*De Reuze is gram (Le Reuze est en colère)*  
*Keere u e's om, de Reuze, de Reuze ; (Retourne-toi, Reuze, Reuze)*  
*Keere u e's om, (Retourne-toi)*  
*Reuzekom. (Gentil Reuze)*

*Moeder ontsteek het beste bier, (Mère, tire la meilleure bière)*  
*De Reuze is hier, (Le Reuze est ici)*

---

*Keere u e's om, de Reuze, de Reuze ; (Retourne-toi, Reuze, Reuze)*  
*Keere u e's om, (Retourne-toi)*  
*Reuzekom. (Gentil Reuze)*

*Moeder, stopt al rap het vat, (Mère, bouche vite le tonneau)*  
*De Reuze is zat. (Le Reuze est ivre)*  
*Keere u e's om, de Reuze, de Reuze ; (Retourne-toi, Reuze, Reuze)*  
*Keere u e's om, (Retourne-toi)*  
*Reuzekom. (Gentil Reuze)*

*Moeder, geeft meer kaas en brood, (Mère, donne du pain et du fromage)*  
*De Reuze is dood. (Le Reuze est mort)*  
*Keere u e's om, de Reuze, de Reuze ; (Retourne-toi, Reuze, Reuze)*  
*Keere u e's om, (Retourne-toi)*  
*Reuzekom. (Gentil Reuze)*

## Éléments matériels constitutifs de la pratique :

**Reuze Papa** représente un militaire, un guerrier. Il porte un costume de légionnaire romain, une cuirasse de carton argenté et ornée de sculptures dorées, un boudrier en tissu rouge, une jupette rouge bordée de trois bandes blanches. Les manches longues habillant les bras sont bleues, comme la jupe du panier (structure basse) qui est bordée d'une bande rouge en bas. Le géant porte une cape carrée blanche bordée de rouge et lestée de "penderloques" en bois doré. Il arbore un bâton de commandement doré dans la main droite, et un glaive en bois peint attaché au côté gauche.

La taille des géants est souvent appréciée de façon approximative et majorée. Ainsi Reuze Papa mesurerait 6,25 mètres et il pèserait 94 kg. Le géant est porté sur les épaules de deux porteurs. Deux barres en bois rembourrées sont réglables en hauteur suivant la taille de ces derniers.

**Reuze Maman** est la femme de Reuze Papa depuis 1892. Créée en 1860, Reuze Maman a d'abord représenté une femme de pêcheur avec une hotte dans le dos. Elle portait alors un bonnet de laine. Cette figure est en relation avec la situation de Cassel, important relais pour le transport du poisson au XIX<sup>ème</sup> siècle. Par la suite, son apparence s'est modifiée : elle était casquée comme Reuze Papa. Aujourd'hui, Reuze Maman porte un diadème doré. Elle est habillée d'une robe rouge bordée de trois bandes jaunes en bas, avec sur les épaules un châle doré lesté de "penderloques" en bois doré. La géante porte deux colliers, l'un orné de cabochons en verre rouge, l'autre de perles de bois doré, ainsi que des boucles d'oreille dorées. Une broche, en forme de rosace en tissu doré, est épinglée sur son corsage au côté gauche. Reuze Maman tient un bouquet de fleurs fraîches à la main gauche. Celui-ci est offert tous les ans par la fleuriste de Cassel qui le fixe elle-même dans la main de Reuze Maman avant le cortège. La géante mesurerait 5,85 mètres et pèserait 84 kg. Elle est portée par deux personnes.

**Le Four merveilleux** est un char tiré par un tracteur, sur lequel sont placés un pétrin et un four en forme de petite maison de briques peintes en trompe-l'oeil avec une porte d'enfournement et une cheminée sur laquelle est inscrite la date de 1902. Il est accompagné d'un autre char, plate-forme sur laquelle prennent place les musiciens.

**Le cheval-jupon** est blanc avec une queue et une crinière en crins de cheval blanc. Des grelots sont attachés à son harnachement. Sur chaque flanc est fixée une fausse jambe

---

---

bottée. Le cavalier, masqué, porte une grande chemise blanche et un chapeau conique de feutre blanc.

**Le coq-jupon**, dans des tons rouge flamboyant, porte une pancarte autour du cou où il est écrit : "Quand ce coq icy chantera le Roy Cassel conquerra". Sur les côtés du coq sont fixées de fausses jambes bottées. Le cavalier du coq-jupon porte le même costume que le cavalier du cheval-jupon.

**Les grosses têtes** sont apparues dans les années 1950. Il s'agit d'anciennes grosses têtes issues du carnaval de Nice, dont celle de Blanche Neige.

**Les moulins lumineux** sont de grosses lanternes en forme de moulin montées sur un manche. Le porteur actionne les ailes grâce à une ficelle.



*De gauche à droite : la géante Reuze Maman, le géant Reuze Papa, le char du Four merveilleux avec le diable qui sort de la cheminée, le docteur Kakiskof et ses mitrons qui chantent accompagnés par les musiciens jouant le fameux air du Four merveilleux, juchés sur un char © S.Deleurence*

## **Matériaux (origine, fournisseurs, exploitation, difficultés d'approvisionnement) :**

Les géants Reuze Papa et Reuze Maman sont constitués de deux parties : le buste et le panier. La structure basse (panier) est en bois, avec une vannerie en osier et en rotin. Le buste est composé de la tête, des épaules et de la poitrine en carton moulé et peint, montées sur une ossature en bois avec une vannerie en osier et en rotin. Les bras sont réalisés sur une structure en bois armée de grillage qui supporte un produit synthétique recouvert de carton peint. Les mains sont des gants de cuir blanc remplis de crins de cheval.

---

Le rotin est un matériau importé. La qualité et la variété des osiers ne sont plus les mêmes qu'il y a une trentaine d'années et il y a des difficultés d'approvisionnement pour trouver des osiers de forte section et de grande longueur produits dans la région, convenant bien à la réalisation des structures de géants. Il faut donc parfois utiliser des osiers qui sont importés. Il devient aussi difficile de se procurer les tissus adaptés à la réalisation des costumes des géants du fait de la disparition de l'industrie textile et des magasins d'usine dans le nord de la France.



*Géants et porteurs à Cassel @ S.Deleurence*

### Lieu d'exercice :

Les rues de Cassel : l'architecture et les ruelles anciennes donnent un charme particulier à la fête.

### Apprentissage et transmission :

Un vice-président de l'association des Amis de Reuze Papa et de Reuze Maman est délégué pour encadrer les porteurs et veiller au bon déroulement des pratiques et rituels en lien avec les géants (un autre vice-président a la charge du char du Four merveilleux). Il y a deux équipes de huit porteurs : l'une pour le carnaval d'hiver et l'autre pour le lundi de Pâques. Pour le carnaval d'hiver, ce sont les plus jeunes et les moins expérimentés qui portent le géant. Il y a une liste d'attente de futurs porteurs et à chaque carnaval sont organisés des essais de portage. "C'est par passion : ceux que cela intéresse se proposent auprès de l'association des Amis de Reuze papa et de Reuze Maman et un choix s'opère suivant les capacités après des essais".

Un bal de carnaval est organisé tous les ans pour les enfants.



---

Les géants sont entretenus par la Ville de Cassel, les costumes et les accessoires préparés pour le carnaval par un employé municipal.

## Historique



*Carte postale ancienne, géants à Cassel, fonds Ronde des Géants*

### Historique général :

#### La grande famille des géants

Enracinés dans la culture locale et régionale, les géants sont environ 500 au nord de la France. En Belgique, ce sont plus de 1500 géants qui animent les fêtes locales. La tradition est aussi très vivante en Espagne avec plus de 2000 géants, notamment en Catalogne. Il est difficile de dénombrer les géants, précisément parce qu'il s'agit d'un patrimoine vivant : certains géants disparaissent pour renaître parfois plusieurs années plus tard, et de nouvelles effigies apparaissent tous les ans.

D'origine médiévale, les géants de l'Europe occidentale sont nés des processions communales et religieuses dès le XVe siècle. Ces figures gigantesques illustrent alors des épisodes de la Bible (Goliath), des récits de la Légende dorée (Saint Christophe) ou des histoires du cycle de Charlemagne (Cheval Bayard et les fils Aymon). Aujourd'hui,

les géants ont perdu leur caractère religieux et ils témoignent de la richesse historique et culturelle liée à l'identité locale. Emblèmes d'une ville, d'un quartier, d'une association, ces grands mannequins d'osier représentent des héros historiques ou légendaires, des figures locales, des métiers, des animaux, des dragons...

#### L'âme collective du géant

Construits pour être portés par une ou plusieurs personnes, les géants dansent et animent les rues de la cité, accompagnés de leur musique. Ils sont associés à la vie de la communauté qu'ils représentent, qui les fait vivre et danser : ils peuvent se marier et avoir des enfants, s'inviter entre eux, voyager... donnant lieu à de grandes fêtes populaires. Élément visible du patrimoine immatériel de la communauté dont il constitue le symbole, le géant favorise le lien social et il contribue à raviver la mémoire collective.

Suivant les ressources humaines et matérielles, le géant est porté ou se déplace sur roulettes. Il peut mesurer de deux mètres pour les géants enfants à plus de quatorze mètres de haut pour le géant de Nieuport, qui nécessite vingt-quatre porteurs.

#### Les géants à la fête

S'il y a bien un élément qui rassemble le monde divers des géants, c'est la fête ! Qu'ils soient français, belges ou espagnols, les géants défilent dans les ducasses, les kermesses ou les fêtes patronales. Ils s'amuse et dansent au gré des sorties carnavalesques. La fête donne un sens au géant ; le géant donne un sens à la fête. Dans

---

le sud de la France, les animaux totémiques comme la Tarasque de Tarascon ou le Poulain de Pézenas sont indissociables de leurs fêtes tout comme les géants du nord de l'Europe.

Si les géants émergent de ces festivités, ils ne sont pas seuls. Les personnages gigantesques et les animaux fantastiques font partie d'un ensemble d'éléments et de traditions. Tantôt, ils sont entourés de chevaux-jupons, d'hommes de feuilles ou de diables, tantôt, ils s'intègrent à un cortège haut en couleurs, avec des chars de fantaisie, des groupes historiques ou des ensembles musicaux.

Les géants ne se contentent pas de défiler. Ils aiment jouer avec le public. A Mons (Belgique), la queue du dragon est happée par la foule qui arrache les crins porte-bonheur. A Cassel, la foule retient les géants Reuze Papa et Reuze Maman pour des danses qui n'en finissent plus. Les géants du Meyboom, à Bruxelles, profitent de leur légèreté et de leurs bras mobiles pour taquiner le public dans de grands mouvements de va-et-vient.

Au-delà, aller voir danser les géants, c'est surtout se retrouver, partager un moment privilégié avec des amis ou avec sa famille.



*Carnaval de Cassel © Ronde des Géants/T.Petitberghien*

## **Le géant dans l'espace public**

Le géant est souvent considéré comme le citoyen modèle de la cité, qu'il soit ouvrier, enfant, seigneur ou paysan. Sa place est dans la rue et il symbolise de façon festive l'appartenance à une communauté. Par exemple, à Douai, les Douaisiens s'appellent entre eux "les enfants de Gayant".

La fête du géant, fête de rue, est liée à des repères identifiés comme "lieux de vie" de la ville : mairie, commerces, places, cafés, constituent autant de haltes ludiques et festives sur le parcours du géant et du cortège. Or, l'évolution du tissu urbain ne va pas dans le sens du maintien d'un environnement propice aux géants, dont le passage est parfois empêché par les aménagements et le mobilier urbains. Dans les nouveaux quartiers

---

constitués de grands ensembles, les géants trouvent difficilement leur place : ici "écrasés" par la taille des immeubles et des tours, là, incongrus dans des voies privées, des lotissements dortsans sans magasins, sans cafés, sans vie collective. La fête populaire calendaire et le géant apportent du merveilleux et de l'enchantement ; ils transforment ainsi le regard porté sur l'environnement quotidien, révélant l'espace public dans toutes ses dimensions.

## De génération en génération

Depuis la fin des années 1970, les géants connaissent une véritable "poussée démographique" en Belgique et au nord de la France. Le même mouvement s'observe aussi en Catalogne espagnole. À l'origine de la naissance d'un nouveau géant, il y a toujours le rêve et la volonté d'un groupe de personnes, d'associations, d'élus... Doit-on y voir la volonté de retrouver ses racines et l'"authenticité" des traditions, la nécessité pour les collectivités locales de renforcer leur identité ou tout simplement le plaisir de faire la fête ? Peut-être tout cela à la fois.

Les glorieux anciens regardent ce phénomène avec intérêt. Des cités comme Douai, Cassel, Ath, Termonde ou Malines voient les géants défiler depuis de nombreuses générations. Les porteurs se succèdent de père en fils, les artisans transmettent leur savoir-faire, les cuisinières s'échangent la recette des plats de fête.

## La fabrication traditionnelle des géants

Au nord de la France, les premiers géants attestés (XVI<sup>e</sup> siècle) étaient construits en osier et les têtes sculptées dans le bois. Aujourd'hui, la plupart des géants portés ont une structure en osier et bois. C'est le matériau de prédilection pour fabriquer un géant, qui fait la particularité des géants du nord de la France et de la Belgique.

Depuis le XIX<sup>e</sup> siècle, d'autres matériaux et techniques ont parfois remplacé l'osier et la vannerie comme le fer, l'aluminium, les lattes de bois, la résine polyester, le grillage etc. Mais ces matières sont souvent plus lourdes et moins adaptées que l'osier qui, par sa souplesse et sa légèreté, reste le matériau préféré. De plus, l'osier permet de structurer l'ossature du géant tout en lui donnant sa forme. Il se marie bien avec le tissu car il n'est pas coupant et n'écorche pas ce dernier. Souvent, lorsqu'il est remplacé par d'autres matériaux, c'est parce que les vanniers se font rares...

Aujourd'hui pour réaliser les têtes et les mains, le plâtre et le carton pâte sont plus souvent utilisés que le bois. En fait, c'est la légèreté du matériau qui prime dans le choix du créateur. Le carton pâte a encore ses partisans mais la résine polyester est aujourd'hui souvent employée, rendant cependant le géant plus lourd.

De nombreux savoir-faire interviennent donc dans la création d'un géant : il faut travailler le bois, le cuir, l'osier et le rotin, le plâtre, le métal, le papier, les matériaux synthétiques, les tissus, le crin de cheval, les cheveux... Beaucoup d'heures de travail sont nécessaires à toute une équipe pour créer un beau géant.

Car l'apparence du géant est importante mais aussi les techniques employées pour favoriser son portage, son entretien et sa conservation. Aussi fait-on souvent appel à des artisans géantiers, professionnels qui ont expérience et savoir-faire. Mais le géant est

---

aussi parfois réalisé "avec les moyens du bord", de façon bénévole par les membres d'une association.

## Historique particulier de l'entreprise, de la personne ou de l'organisme, de la forme d'expression ou de l'espace culturel faisant l'objet de la fiche :

### L'origine légendaire des géants

Le nom de Reuze Papa veut dire en flamand "géant papa" et celui de Reuze Maman "géant maman". Les géants Reuze Papa et Reuze Maman appartiennent à la grande famille des géants au nord de la France et plus particulièrement à cette branche d'ancêtres fondateurs de leur cité, comme à Dunkerque avec le Reuze, à Douai avec Gayant ou à Lille avec Lydéric et Phinaert. Pour les Casselois en effet, les géants représentent leurs ancêtres légendaires et il existe un lien affectif très fort avec ces derniers. "Cassel sans les géants ne serait pas Cassel", entend-on souvent : c'est dire l'attachement et l'importance que les habitants accordent aux liens entre leurs "grands-parents" et leur cité. Partout dans la ville, le visiteur peut voir les portraits des géants : dans les commerces, les cafés et les restaurants, chez les habitants ou encore à la mairie.

L'origine légendaire du Mont-Cassel est liée aux géants. Trois versions racontent sa création par les géants :

- Il était une fois un couple de géants qui transportait une énorme motte de terre pour combler un ravin. Soudain, la femme s'arrête et se met à gémir "Oh, que c'est lourd ...". La géante n'en peut plus, elle va lâcher son fardeau. Malgré les encouragements de son compagnon qui lui crie "Hardi fort !", la motte de terre bascule au sol et dans sa chute engendre le Mont-Cassel, avec au nord le village d'Hardifort et au sud le village d'Oxelaëre (prononcer "Oxeloure").
- Un jour, un être immense est descendu de son bateau. Il avait de l'eau jusqu'aux genoux. Avec ses mains, il a créé les monts des Flandres : le Mont de Watten, le Balenberg, le Mont-Cassel, le Mont des Cats, le Mont des Récollets, le Mont Noir, le Mont Rouge. Et puis, le géant est reparti vers ses terres du Nord en promettant de revenir bientôt... Quelques années plus tard, il est revenu avec sa femme et pour le remercier, on a dansé. On a fait la fête et la tradition continue aujourd'hui !
- Il y a bien longtemps de cela, dans des temps très anciens, un ogre très vorace et très méchant effrayait tout le pays. Mais comment terrasser le géant, ce terrible monstre ? Quelqu'un eut l'idée de mettre sur sa route un énorme tonneau de bière qu'il but d'un coup ! Ivre mort, Reuze fut facilement abattu. Pour l'ensevelir, on apporta tant de terre que s'édifia une montagne : ainsi, Reuze dort sous le Mont-Cassel et quand le géant se retourne une fois tous les ans, tout Cassel danse.

---

## Historique des géants de Cassel en quelques dates

- **1827** : création du géant Reuze Papa pour le carnaval de Cassel par Ambroise Bafcop, artiste-peintre cassellois
- **1860** : création du géant Reuze Maman par Alexis Bafcop, frère d'Ambroise
- Ces deux géants ont participé au carnaval jusqu'en 2001 : ils étaient alors les plus vieux géants de la région en tant qu'objets encore en activité.
- **1876** : Reuze Papa est représenté par Alexis Bafcop sur le tableau *Le carnaval* aujourd'hui présenté au musée de Flandre de Cassel.
- **1895** : Reuze Papa I est à Lille.
- **1897** : Reuze Papa I participe à la promenade des géants à Dunkerque, le 4 juillet.
- **1913** : Reuze Papa I est à Bergues : il perd sa tête.
- **1914/1918** : Pendant la guerre, les géants restent cachés dans leur "armoire" à la Chatellenie, tout près du bureau du Maréchal Foch (le musée de Flandre actuellement), la population craignant leur destruction.
- **1939/1945** : Les géants regagnent à nouveau leur "armoire", tout près d'un bureau de commandant allemand qui ne s'est jamais douté de leur présence.
- **6 septembre 1944** : Reuze Papa réapparaît sur la Grand Place le jour de la Libération de Cassel.
- **1955** : Reuze Papa I se déplace à Lille pour l'émission les 36 chandelles avec Jean Nohain.
- **1999** : Les géants Reuze Papa I et Reuze Maman I sont les parrains et marraines des nouveaux géants Lydéric et Phinaert de Lille. Ils participent à la ronde des géants organisée pour le baptême des géants lillois et posent pour la photo de famille prise au Palais Rameau où sont rassemblés plus de 120 géants.
- **2000** : Création de la réplique de Reuze Papa. Inscription à l'inventaire des Monuments Historiques de Reuze Papa I, Reuze Maman I ainsi que du cheval-jupon et du coq-jupon
- **2001** : Création de la réplique de Reuze Maman. Pour la présentation des nouveaux géants, les deux couples, Reuze Papa I et Reuze Maman I ainsi que Reuze Papa II et Reuze Maman II apparaissent côte à côte lors du carnaval et dansent à la "rentrée" des géants. Il s'agit d'un moment unique dans la vie des géants et des Cassellois, où Reuze Papa I fait sa dernière sortie tandis que Reuze Papa II fait ses premiers pas de danse.
- **2004** : Participation des géants à la fête d'ouverture de Lille, capitale européenne de la culture (Lille 2004)



*Préparation des géants, Cassel © S.Deleurence*



*Géants au Musée de Flandre à Cassel © S.Deleurence*

## Intérêt patrimonial et mise en valeur

### Modes de valorisation

- Plaquette
- Exposition
- Site internet : [www.cassel.fr/index.php/decouvrir-cassel/geants-carnaval](http://www.cassel.fr/index.php/decouvrir-cassel/geants-carnaval)

### Actions de valorisation et modes de reconnaissance publique (niveaux local, national, international) :

Au niveau local, la Ville de Cassel assure l'entretien des géants et du patrimoine du carnaval ; des financements "au projet" sont accordés par la Communauté de communes, le Département du Nord et la Région Nord-Pas-de-Calais.

En 2000, les géants, le coq-jupon et le cheval-jupon sont classés à l'inventaire des Monuments Historiques.

En 2005, les Géants et dragons processionnels de Belgique et de France sont proclamés Chefs d'œuvre du patrimoine oral et immatériel de l'humanité par l'UNESCO. Le carnaval de Cassel et ses géants est l'un des neuf éléments concernés par cette proclamation, illustrant différents aspects de cette tradition. En 2008, après l'entrée en vigueur (2006) de la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, adoptée par l'UNESCO en 2003, les Géants et dragons processionnels de Belgique et de France sont intégrés à la Liste représentative du patrimoine culturel immatériel de l'humanité.

---

## Documentation / éléments bibliographiques / inventaires déjà réalisés :

### Ouvrages de référence concernant les géants et leurs fêtes :

Chaussois (Robert), *Géants du Nord-Pas-de-Calais*, La Sentinelle, Éd. le Téméraire, 1998  
Codron (Christine), Filatriau (Jean-Pierre), *Sous les jupes des géants*, Lille, La Voix du Nord, 1999

Coussée (Bernard), Deleurence (Stéphane), Vandenberghe (Philippe), *Géants d'ici*, Lille, Éd. Bernard Coussée, 1986

Ducastelle (Jean-Pierre), Gheusquin (Marie-France), De Sike (Yvonne), Twyffels (Brigitte), Willemart (Jacques), *Géants et dragons*, Tournai, Casterman, 1996

Ronde des Géants (La), *Au pays des géants*, éd. La Ronde des Géants, 1981

### Sources sur le carnaval de Cassel et ses géants Reuze Papa et Reuze Maman :

Deleurence (Stéphane) et Cugny (Nicole), *Reuze Papa et Reuze Maman, les géants de Cassel*, collection Découvrir les géants n°1, 2002, Édition la Ronde des Géants

Gueusquin (Marie-France) et Guillaut (Laurent), *Cassel, fêtes, géants et carnaval du Nord-Pas-de-Calais*, Documents d'ethnographie régionale du Nord-Pas-de-Calais n°3, 1993, éd. du Musée régional d'ethnologie de Béthune

### Catalogue d'exposition :

*Cités en Fête*, Musée National des Arts et Traditions Populaires, Paris, 1992

### Sites web :

Site de l'association la Ronde des Géants : [www.geants-carnaval.org](http://www.geants-carnaval.org)

Site de la Ville de Cassel : [www.cassel.fr](http://www.cassel.fr)

Site de l'office de tourisme Cassel Horizons : [www.ot-cassel.fr](http://www.ot-cassel.fr)

Site de la médiathèque de Cassel, fonds photographique Descamps : [www.photo.cassel.fr/gallery](http://www.photo.cassel.fr/gallery)

Site de la Maison des Géants (Ath, Belgique) : [www.maisondesgeants.be](http://www.maisondesgeants.be)

## Mesures de sauvegarde

Depuis la fin des années 1990, une réflexion est menée sur l'ensemble des éléments du patrimoine de la fête, conduisant à des actions de sauvegarde.

En 1999, compte-tenu du grand âge des géants originaux et de leur état, des mesures conservatoires sont prises afin de les protéger et de les préserver. Les deux géants sont inscrits à l'inventaire des Monuments Historiques, ainsi que le cheval-jupon et le coq-jupon en 2000. Après avoir recueilli des fonds par souscription et par subvention, la Ville de Cassel et l'association des Amis de Reuze Papa et de Reuze Maman confient à l'artiste "géantier" Stéphane Deleurence le soin de créer les répliques des géants

---

originaux : les nouveaux géants Reuze Papa et Reuze Maman ont vu le jour respectivement en 2000 et en 2001.

Les géants originaux sont aujourd'hui conservés et présentés au musée de Flandre à Cassel. La création des nouveaux géants et le passage à l'an 2000 ont donné lieu à un projet culturel mettant en valeur ce patrimoine vivant avec des expositions, des conférences, des échanges avec les Casselois, la Ville de Cassel et ses élus, l'association la Ronde des Géants, l'association des Amis de Reuze Papa et de Reuze Maman. Stéphane Deleurence et son équipe ont restitué dans une exposition tous les travaux de moulage des anciens géants et de création des répliques à l'identique, étape par étape, matériau pour matériau. En 2005, ce fut au tour du cheval-jupon et du coq-jupon d'être répliqués. En 2013, les nouveaux géants Reuze Papa et Reuze Maman ont pris la place des géants originaux et ils s'usent aux mêmes endroits parce qu'ils font l'objet des mêmes pratiques.

D'anciennes grosses têtes (le Marin, l'Ivroigne, l'Arlequin, le Nègre, l'Inca, Merlin l'enchanteur) sont également conservés au musée de Flandre.

## Données techniques

**Dates et lieu(x) de l'enquête :** 1er avril et 30 mai 2013, Cassel

**Date de la fiche d'inventaire :** décembre 2013

**Nom de l'enquêteur ou des enquêteurs :** Stéphane Deleurence et Nicole Cugny

**Nom du rédacteur de la fiche :** Stéphane Deleurence et Nicole Cugny (la Ronde des géants), avec la collaboration de Séverine Cachat (Centre français du patrimoine culturel immatériel - Maison des Cultures du Monde)